

老撾及其勝利地反对 美國新殖民主义的斗争

富米·馮維希

老撾爱国战线出版社

1970

富米·馮維希

老撾及其勝利地
反對美國新殖民主義的鬥爭

老撾愛國戰綫出版社

1970

目 次

出版者的話.....	5
作者序言.....	7
一、与美国的新殖民主义和老撾革命的进展有关的 老撾概况.....	9
二、老撾人民战胜法国殖民者和美国干涉者，开辟 了老撾革命史的新紀元.....	27
三、美帝国主义在老撾实行的新殖民主义和“特种 战争”.....	47
四、美国新殖民主义侵略战争及老撾人民的斗争演 变过程.....	87
五、老撾革命在反对美国新殖民主义斗争事业中的 重大胜利和重要意义.....	119

出版者的話

正当美国新殖民主义在全世界遭到日益沉重的失败的时候，在以苏发努冯亲王为首的老挝爱国战线的领导下，老挝人民反对美帝国主义的干涉和侵略的救国斗争也取得了日益重大的胜利。老挝人民的胜利对于自己的爱国斗争，对于全世界的民族解放运动都有重大意义。

正当全世界热爱祖国、渴望民族独立、主持公理和爱好和平的各国人民反对美帝国主义的干涉和侵略的斗争蓬勃兴起的时候，老挝爱国战线中央委员会秘书长、老挝三方面民族联合政府新闻宣传及游历大臣富米·冯维希编写了《老挝及其胜利地反对美国新殖民主义的斗争》。在这本书里，作者根据老挝爱国战线的正式文件，分析了在老挝所发生的事件，揭示了老挝民族民主革命的基本性质。

鉴于这本书可以帮助读者了解老挝局势的复杂性，了解美帝国主义的侵略计划以及美国的走狗反动派祸国殃民的阴谋，从而进一步认识老挝人民反抗美国侵略的爱国正义斗争的性质、意义及其光明前途，我们把它译成中文出版，供中国读者参考。

老挝爱国战线出版社





富米·馮維希

作者序言

一九五四年和一九六二年关于老撾問題的日内瓦協議承认了老撾的独立、主权、統一和領土完整。十四年来，二十世紀的蛮夷美帝国主义踐踏了这些協議，不断地加紧对老撾的干涉和侵略，企图把老撾变成它的新型殖民地 and 軍事基地。

为了实现这个卑劣的阴谋，它越来越多地把美元、武器、軍事人員輸入我國，竭力扶植起走狗政权和雇佣軍，作为它推行“特种战争”的依托，以达到奴役老撾人民、占領老撾土地的目的。

美国飞机天天从泰国、南越和美国第七舰队起飞，入侵老撾領空，投擲炸彈、撒放化学毒剂，破坏村庄、市鎮、寺院、庙宇、学校和医院，屠杀我國人民，摧残我們同胞的财产。

为了掩盖这些卑鄙的阴谋和滔天的罪行，欺騙老撾人民，美帝国主义竭尽了詭詐歪曲的能事。它以“援助”为幌子，把大量剩余物資运进老撾，尽力制造繁荣假象来迷惑、引誘一些輕信的人。它标榜着“和平”、“中立”、“独立”、“民主”等口号来谄媚、欺騙羣众。它还散布种种謬論，誹謗老撾人民和各种爱国力量的

救国斗争，妄图在老挝人民和热爱独立自由、热爱和平、主持公理的各国人民，特别是印度支那各国人民之間制造分裂，并煽和世界輿論对它的侵略政策日益强烈的不滿。

然而，在以苏发努亲王为首的老挝爱国战綫的领导下，我国人民发揚了反抗外国侵略的坚强不屈的民族传统，紧密地团结在一起，組成严整的队伍，为反抗美国的侵略进行了英勇的斗争。以实现一个和平、独立、中立、民主、統一，繁荣的老挝。这是老挝爱国战綫的正确路綫，老挝人民的正义斗争取得了越来越大的胜利，一步一步地挫败了美帝国主义的侵略阴谋和走狗集团的祸国殃民的詭計。我們的解放区不断扩大，人民的生活不断改善。老挝人民已經真正掌握自己的命运，正迈着矫健的步伐不断前进，越来越壮大自己的力量，增强和促进爱国斗争，满怀信心地走向解放祖国、建設祖国的目标。

为了闡明老挝的各方面情况，我根据老挝爱国战綫的正式資料和实际情况，編写了《老挝及其胜利地反对美国新殖民主义的斗争》一书。

希望这本小书多少可以帮助国内外讀者了解老挝局势。

富米·冯维希

与美国的新殖民主义和老撾革命的 进展有关的老撾概况

一、地理和经济

老撾是印度支那半島的一个国家，处于北緯十三度至二十三度之間，面积約二十三万一千平方公里，远离大海，位于东南亚大陆腹地。南北的长度达一千多公里，寬度較小，最寬的地方約五百公里，最窄的地方約一百四十公里。

老撾有不少崇山峻岭，有广闊的高原和肥沃的平原。

老撾有两个主要山区，集中于北面 and 东面，一个的走向是由东北而西南一直伸延至泰国；一个是从西北走向东南，即富良山脉。在这两个山区之間形成了一个三角形高原，这就是芒芬高原。富良山脉不太高，平均拔海为二千公尺，自北至南有許多坂坡和越南相連，如芒仙坂坡、姆芽坂坡等，自古以来为老撾一越南两国人民来往提供了方便的道路。

老撾划分为三大区域：上老撾、中老撾和下老撾。

上老撾羣山重叠，地势险要，深而窄的盆地交错其间，因此各地方之间的来往极为不便。上老撾可分为三个不同地区。

（一）东面山区：从丰沙里到桑怒的许潘有不少山脉从西北走向东南伸延到富良山，最高峰叫富雷峯，海拔二千二百五十二公尺。

（二）西南山区：包括琅勃拉邦和沙耶武里两地区从东北走向西南的平行山脉。

（三）在川圹省的两个山脉之间，有芒芬高原，平均海拔一千二百公尺。上老撾的最高地是海拔二千八百五十公尺的富比山，即芒芬高原以南的山区，有丰富的矿藏，如铁、铜、锑、硫磺等等，气候凉爽，有辽阔的草原，对畜牧业十分有利。

中老撾，包括甘蒙和沙湾拿吉两省，从富良山穿过平坦、宽阔的高原伸延到湄公河流域。甘蒙省北面是个石灰石地区，平均海拔八百公尺，有许多密林和矿藏。毗邻是一个较低的高原，有辽阔的疏林。这个高原和湄公河沿岸广阔肥沃的平原和盆地（如马哈赛平原）接連，在南面，沙湾拿吉省的更谷平原是一片非常肥沃而辽阔的田野，是老撾闻名的谷仓。

下老撾，东面背靠富良山脉，与越南西原接壤；西面是湄公河沿岸占巴塞平原，土地肥沃，人烟稠密；中部有海拔七百至一千二百公尺的波罗芬高原，宽达一万多平方公里，占下老撾面积的十分之一，是肥沃的紅土

区，盛产稻谷、咖啡、沙仁、金鸡纳等。从前，法国殖民者打算把这个高原变为一个种植热带经济作物、畜牧和避暑地区。

湄公河是老撾最大的河流，流向由北而南，长达一千五百多公里，有许多支流纵横深入内地，把山林地带和富庶的中原地区连接起来。这个支流系统，在上老撾有南塔河、南乌河、南堪河、南温河、南涅河、南汕河；在中老撾有卡定河、色邦沛河、色邦行河；在下老撾有色屯河、色贡河等等。除了湄公河支流之外，还有一些由老撾流向越南的小河，如南马河（即马江）、南参河（即朱江），南嫩河（即蓝江）。

老撾河流多险滩，水上交通运输经常遇到困难。在湄公河，载重二百五十吨的小轮船，目前只能从万象通往沙湾拿吉，航道约七百公里。从万象往琅勃拉邦、会赛或从沙湾拿吉往巴色和塔昆的运输工具主要是机动船艇。

陆路交通方面，从前法国殖民者很少注意开辟交通运输。在老撾统治了六十年，它没有筑过一条铁路，只修了公路，总长也不过二千五百公里，其中只有一千八百公里是铺石碴子的。除十三号公路是贯通南北、具有战略性的干线外（但也只是完成了一部分），其他公路目的都是把老撾的一些地区和越南的海岸地区连接起来，例如由桑怒通往河内的六号公路，穿过川圹通往越南菜市的七号公路，由马哈赛通往越南广平省福泽的十二号公路，由他曲通往越南菜市的八号公路，由沙湾拿吉通

往越南广治省东河的九号公路。这些公路中，只有第九号公路終年可以通车，其他公路一到雨季就阻塞不通。

老撾是东南亚自然资源丰富的国家之一，大部分尚未开采。地下有不少贵重的矿藏：如錫、鉄、煤、鉛、銅、金、銀、硫磺、銻等等。从前，老撾不少地方已懂得使用鉄沙（如在桑怒省的达恩、川壙省的勒坡），开采井盐（如在万象的板根和丰沙里省的博奠），而沿南烏、南堪、南汕、南温、南漠等河以及中老撾的色奔地区和下老撾阿速坡的色貢河都有淘金业。目前勘探工作还没有开展起来，但已发现了不少矿藏。如万象、川壙、沙耶武里和丰沙里的煤矿，川壙的鉄、銅、銻、金等矿，貯藏量最多的是甘蒙省石灰石地区。老撾虽有如此丰富的矿藏，但直到今天，只有波宁和丰督地区的錫矿得到开采而已。

老撾地处热带，森林密布，种类繁多^①。森林是老撾极大的利源，全国森林面积达二百五十多万公顷，其中約有四十五万公顷是上等林，一百三十五万公顷是中等林，六十六万公顷是疏林。上等林每公顷可生产一百五十至二百立方公尺木材，其中約三分之一是珍贵木材。中等林，每公顷也可生产一百至一百五十立方公尺木材。老撾森林出产許多珍贵木材，如柚木、柏木、烏木等，

① 由于每个地区的土壤结构不同，所以有多种森林，例如高草林（在波罗芬高原），有松林、竹林、原始林、密林等。

其中以柚木最为珍贵，法国殖民者刚一統治老撾就开始采伐。

除木材外，还有不少其他林产，如竹子、黄藤、各种纤维植物（如山黄麻），以及沙仁、罌粟、白紫梗、漆等特产；仅沙仁一項，波罗芬年产四、五百吨。桑怒、琅勃拉邦省和丰沙里有大量白紫梗，每年可产成百吨。其他林产如橄欖、黄藤、蒲葵、竹子、野麻等都是非常丰富的自然资源。

老撾山林有很多野兽：虎、象、鹿、麋、熊、野猪、猴、猿等。在中老撾、下老撾、沙耶武里地区，大象已經馴服成为家畜，可以用来拉木材、运貨物。

老撾是一个农业国，百分之九十五的人民依靠耕田种坡地为生^①，耕种面积约七十多万公顷，年产稻谷三十万至五十万吨，玉米一万五千至一万八千吨。稻谷的一造平均公顷产量約两吨左右；沿河冲积地产量可能达到三吨，至于山地，每公顷平均产量只有一吨半至两吨。

因受气候的影响，老撾显著地分为雨旱两季。雨季自六月至十月，旱季自十一月至翌年五月。由于水利建設尚未发展，每年庄稼只能种一造。旱季期間，河流水位很低，田地龟裂，如不兴修水利来蓄水和引水入田是不能耕种的，这种旱情，在解放区的一些地方已有所改善。有些地区兴修了水利或者有了必需的水份，已开始

① 老龙族一般以耕田为主，于沿河平原和谷地聚居成村落。老通族和老嵩族則散居于高原、山麓，以种坡地为生。

种旱稻（如那香地区）或杂粮。解放区的不少地方，兴办了一批中、小型水利工程，耕种面积增加了成千公顷。

目前，肥沃的土地大部分在万象政权控制区。由于没有鼓励生产和合理分配的政策，而且缺少运输工具，所以万象政权几乎年年都要向泰国购进大米。

在山区，各少数民族只惯于种山地，耕种方法及生产工具极为简陋，又经常遭受老鼠、蝗虫、野兽的破坏，因此，尽管辛苦经营，产量仍然低落，人民平均每年缺粮两三个月至四五个月，甚至有些地区年复一年地过着吃不饱的生活。

除了稻子之外，老挝人民也种植玉米、木薯、白薯等等。各种果树如香蕉、橙、柑、椰子、芒果等等也种有不少，特别是在湄公河沿岸平原地区。棉花、烟叶、咖啡、茶叶等的种植相当普遍。在桑怒、川壩、琅勃拉邦、丰沙里、波罗芬等地的山区和高原区，还有大量特产，如粟、白紫梗、沙仁等等。

畜牧业方面，按人口平均计算，老挝是东南亚拥有家畜最多的国家之一。由于土地宽广，草原辽阔等有利条件，黄牛、水牛、马、猪等的饲养可以大力发展。几乎村村都有牛群，许多地方把牛群放在树林里，一些地方养很多马。

老挝饲养牲畜的潜力很大，特别是那开高原（甘蒙）、波罗芬高原（下老挝）对大规模畜牧有着许多特殊有利条件；芒芬高原（川壩）可以养绵羊。

从前，老撾經濟是自給自足的自然經濟，除了耕種、畜牧之外，還有家庭手工業。在老撾居住的地區，家家戶戶都有木製織布機，自己紡紗織布織綢，縫制裙子、沙籠[⊖]、衣衫，用竹類纖維和山黃麻來搓繩，用荳麻纖維編織漁網，做各種捕魚工具如：篩子、魚筌、魚簍等等，或者用竹類、藤類、木材製造各種家具。

一些地區集中發展某些手工業，象鍛制農具，制牛車，造木船，煮鹽，燒制陶器、做松脂燭、紙傘等等。各城市有雕刻匠、金銀匠，山區各鄉一般都有人懂得鍛制農具，特別是在有好鐵沙的地區，打刀業相當發展。

今天，在親美政權控制區，帝國主義國家的貨物充斥市場，致使家庭的和地方的自給自足的手工業幾乎完全破產。

相反，在解放區，手工業不僅維持下來而且還得到改革和發展，例如老通族、老嵩族聚居區的紡織業、陶器業等等。在紡織業方面，有些地方已經進行工具革新，使用幅度寬、速度快的手工織布機。

工業方面，一九四五年以前，全國只有二十個生產單位，其中有十個雇用五個至二十個工人的碾米廠；在一些省會有發電廠、自來水廠、造紙廠、紡織廠、鋸木廠等等。全國只有波寧和豐督兩個錫礦開採區是值得注意的，而最高年產量也不超過一千噸。

⊖ 一種圍裙。——譯者註

商业几乎集中在各城市，极大部分掌握在华侨、越侨、印（度）侨、法侨的手里。在农村，许多地方主要还是以货易货。

目前，亲美政权控制区的商业市场，只不过是美国及其仆从国倾销剩余物资的场所，以及买办资本家依仗权势贱买贵卖、独权搜刮农林土产输出国外的地方。

总的来说，老撾是一个资源丰富的国家，在经济上有相当丰足的发展潜力，可是七十五年多来遭受了法美殖民者的搜刮、剥削，长期遭到封建制度的箝制，所以经济依然处于停滞、落后状态，大部分人民生活贫困。这是从法国殖民者统治时期直至今天，老撾人民的斗争此起彼伏的主要原因之一。

二、文化和历史

老撾目前约有三百万人口，包括印度尼西亚、汉藏、泰老等三个族系的许多民族、部族和部落。每个族系有它的文化色彩和特征，合成老撾民族丰富多采的共同文化。

1、印度尼西亚族系，即卡族系，在老撾一般称为老通族，包括下列部族和部落：达威、拉威、拉芬、莽欢、鄂、达令、阿乐、嘎登、达留（在中老撾、下老撾），卡姆、富梅、戈、比、格祥、桂（在上老撾）等等。在琅勃拉邦附近的川岸、川通印度尼西亚族人居住地区或